

中國文化研究所通訊

ICS BULLETIN

二〇二一年 第三、四期 合刊

悼文 EULOGIES

敬悼史學大師、中大前副校長兼榮譽法學博士余英時教授



1930-2021

著名歷史學家、台灣中央研究院院士、香港中文大學（中大）前副校長兼榮譽法學博士余英時教授於8月1日在美國與世長辭，享年91歲。中大同仁深感哀悼，並向余教授家人致以深切慰問。

中大署理校長陳金樑教授對余英時教授逝世表示深切哀悼：「余教授一生貢獻學術，在中國歷史和文化史研究方面極具影響力，其學術成就屢獲獎譽。余教授與中大淵源深厚，為新亞書院校友，其後返回母校任職副校長及新亞書院院長，致力在校園推廣中國文化研究，讓師生裨益良多。我謹代表中大全體師生校友向余教授的家人致以最誠摯的慰問，並對余教授為學術的無私奉獻和對大學的貢獻表達由衷敬意。」

余英時教授原籍安徽潛山，1930年生於天津。1950年入讀新亞書院，師從錢穆先生，1952年畢業於新亞書院，為書院首屆畢業生。後負笈美國師從楊聯陞教授，1962年取得哈佛大學博士學位，七年後受聘為哈佛大學中國史教授。1973年，余教授返回母校中大擔任新亞書院院長，兼任大學副校長，兩年後重返哈佛任教。

在中大擔任副校長期內，余教授曾擬定多個研究中國文化計劃，並親自推進各學科的溝通合作，及於1974年出任教育方針及大學組織工作小組主席，促成若干建議，成為1976年富爾敦委員會重要參考資料。余教授憑藉其傑出學術成就和對大學發展的寶貴貢獻，於1977年獲頒中大榮譽法學博士學位。

余教授學問淵博，雖然專攻中國歷史，但研究範圍廣泛，除了所著《漢代對外貿易及發展》馳譽學術界外，論述中國哲學和文藝之著作甚多。對於中國知識階層的歷史更是撰述不息。為表揚余教授為史學作出之貢獻，中大新亞書院聯同崇基學院於2007年創立「余英時先生歷史講座」，每年邀請對歷史研究具傑出成就之學者發表演講。

余教授為美國普林斯頓大學胡應湘'58榮譽教授、東亞研究及歷史學榮譽教授，曾任美國密西根大學副教授、美國耶魯大學歷史講座教授。余教授榮獲多項海內外學術榮譽，包括膺選台灣中研院院士（1974年）、美國哲學會（American Philosophical Society）院士（2004年）、台灣行政院文化獎（1991年）、「唐獎漢學獎」（2014年），亦是首位獲美國國會圖書館頒發「克魯格」人文與社會科學終身成就獎（John W. Kluge Prize）（2006年）的華裔得獎者。

2021年8月5日

轉載自香港中文大學傳訊及公共關係處網頁

悼念余英時先生

陳方正

余英時先生忽然間走了。雖然他年事已高，而且是安詳離世，但事先沒有任何朕兆，大家的驚愕、傷感、難過自不待言，我自己尤其如此，當時情景如今還歷歷在目。8月5日星期四早上我正在吃早點的時候，忽然接到余夫人的電話，說余先生已經睡了好久了，我不解其意，以為是生病，追問之下，這才得她告知：8月1日星期天早上他和我通話，此後12點左右，也就是美國東岸時間星期六的午夜，他還和金耀基兄通電話，然後去睡覺，夢裏過了，再沒有起來，此時已經入土為安。當時聽了余夫人這些話，真是驚駭莫名，所謂世事無常，人生如夢的滋味，都一起湧到心頭。即使到了今天，英時兄已經走入歷史，再也不會如常和我們談笑，為廣大讀者論述歷史這個事實，仍然好像十分虛幻。

我和英時兄相識超過一個甲子，算是很有緣分，一見如故，但其實除了短短幾年的相處之外，一直遠隔重洋，音訊稀疏。只是到了最近幾年電訊方便，這才有機會經常聊天。7月中他來電話，告訴我他的《中國近世宗教倫理與商人精神》英譯本出版了，並且已經用快遞分別寄給我和金耀基兄留念。果然，這書在7月29日就寄到，第二天星期五我打電話去致謝，他不方便接，我們約定星期天早上再通話。到時他一早倒先打過來了，顯得很高興，但語調卻比往常更為低沉，而且不斷慨嘆時局，我除了多謝贈書和懇請多加保重之外，也想不到別的話來為他開解，只好快快掛斷，當時完全沒有意識到，這就是訣別了！現在回想，最近大半年以來，他大概自覺日漸疲乏，已經多少有些預感，所以經常提到已經累了，再沒有興致寫作，以及老朋友難得，彼此保持健康最為重要之類的話。很遺憾，我一直沒有留意這些徵兆，失去了和他深談的最後機會。

二

英時先生名滿天下，但大半生是在大洋彼岸度過，做事、成家、成名、得獎都是在美國。然而，他的根、他的心，他最重要的影響，卻是在中國，特別是在台灣和香港。這一點本校的，特別是新亞書院的許多同事大概都知道，但也不一定很清楚。現在容許我用一點時間把他和香港以及中國的幾層關係稍為講一下。

英時兄夙慧好學，但童年和少年時期正當八年抗戰，被迫在閉塞的安徽老家度過，他的青年時代碰上國共內戰，又飽受時局動盪之苦，都不利於才學的發展。他在1950年也就是二十歲的時候從燕京大學到香港來探親，然後戲劇性地決定在香港留下，那是個重要轉機，隨後那五年，就成為他一生的關鍵。首先，這是他在成年之後，初次得享家庭溫暖，在雖然艱苦但相當穩定的環境中成長。其次，他父親和錢賓四（錢穆）先生相熟，因此不久之後他就進了新亞書院，成為這位當代大儒最器重的入室弟子，那在師生兩方面都是難得的緣分。這奠定了他學問的基礎，也決定了他的人生路向。第三，同樣重要，但不太為人注意的，則是在他在勤奮治學之餘，還有無窮精力去涉獵大量西方歷史、社會學、政治學著作，同時探索新思想、寫文章、出書、辦報、編雜誌、搞出版社，成為非常活躍的年輕文化人。當時他和友聯出版社以及《中國學生周報》、《民主評論》、《自由中國》、《人生》、《祖國周刊》等五六份刊物都有密切關係，更曾經創辦高原出版社和《海瀾》雜誌。

換而言之，他日後的兩個世界，正就是在這五年之間建立起來：中國歷史研究的世界是在新亞書院錢夫子的循循善誘之下形成；當代中國批判的世界則是通過自發學習，以及和他所謂「中國自由派知識人匯聚而成的社群」相互碰撞、激發而形成。前者是學術性、思辨性的，後者是社會性、活動性的。前者成就了他的事業和名望，後者成為他中國情懷的寄託，從而賦予他生命另一個向度，另一層意義。這兩個世界迥然不同，卻是互補而又互相促進的。

三

在1955年到了劍橋之後，英時兄的事業可謂一帆風順，一往無前，此後碰到的唯一挫折，便是1973至75年回到中文大學擔任新亞書院校長那一段經歷了。當時由於主持負責大學改制的工作小組，他飽受攻擊和非議，心理大受創傷，從此堅定了回到美國發展的決心。這在當時是哄動社會的大事，看來好像非常之不幸，其實並不盡然，我們今天可以看得很清楚。就大學而言，改制是三所成員書院集中到馬料水新校園之後，協同發展所必須，阻力雖大也無可避免。就新亞書院而言，改制誠然非常痛苦，但也有意想不到的後果，那就是機緣巧合，找到了一位兼具政治智慧與槃槃大才的「局外人」來出任改制之後的新院長。他不但在相當程度上平息了由改制所造成的紛爭，而且創辦了「錢賓四先生學術文化講座」，更把自1964年以來就已經黯然離開新亞的錢先生從台灣請回來主持首屆講座，使得新亞書院和它的創始人之間能夠重新建立密切和長遠關係。當然，大家都知道，這位令新亞書院脫胎換骨，以嶄新精神面貌重新出發的新院長就是今天在座的金耀基校長。最後，對於英時先生本人而言，我們現在知道，當年李卓敏校長接受了他得意門生邢慕寰教授的策劃，的確有意以英時先生為接班人；港督麥理浩更曾在私人晚宴中當面表示，希望他能夠擔起這重任。然而，英時兄本人顯然更愛好寧靜的研究和教學生涯，而憚於繁複的行政工作和人事關係，所以對他而言，回到美國東岸的常春藤盟校發展比之領導新成立的中文大學

其實是適合得多。工作小組事件在無形之中為他做了這個艱難的決定，同時更消解了他當年學成之後返回新亞書院任教的承諾。所以，整體看來，此事對他也可謂焉知非福了。2007年新亞書院和崇基學院共同創辦「余英時先生歷史講座」，2009年中大哲學系校友捐款，為當年反對新亞改制最激烈的唐君毅先生在校園內豎立銅像，英時兄應邀以門人身份為此像撰寫銘文。這樣，經過了數十載光陰，他和新亞元老之間的裂痕也終於彌合了。

四

英時先生是新亞書院最傑出的校友，也是錢賓四先生最得意的門生，他們師徒二位都將畢生奉獻給中國歷史研究，最後又不約而同，都被吸引到相同的兩個歷史題材上去，相信這並非巧合，而是反映他們對於中國文化傳統重心的判斷。如所周知，賓四先生晚年以極大宏願，完成了他的五卷《朱子新學案》，而英時先生的壓軸之作，則是同樣龐大的兩卷本《朱熹的歷史世界》。這兩部著作都以朱熹為中心，然而重點、觀念、格調卻全然不同。其次，賓四先生最後的作品是「論天人合一」那篇短文，英時先生的收官之作則是《論天人之際：中國古代思想起源試探》，這兩者的規模和精神也迥然相異。我想，這些學術上的異同，就正好象徵了過去大半個世紀中國史學的變和不變吧。今後我們站在「天人合一亭」遠眺八仙嶺和吐露港的山光水色之際，也許都會想起在新亞源頭的這兩位學者，甚至覺得，他們好像已經回到新亞書院來了。當然，他們根本就是新亞不可分割的一部分，應該說從來就不曾離開過吧！

2021年10月27日於用廬

（本文為香港中文大學新亞書院「余英時教授追思會」上的發言）

悼念雷恩·汪德邁

傅飛嵐
Franciscus Verellen



1928-2021

傑出的漢學家，法國遠東學院（EFEO）前院長雷恩·汪德邁（Léon Vandermeersch）於2021年10月17日去世，終年93歲。專研儒學和古代中國思想機制的大專家汪德邁深諳中國和日本、越南語言文化。他的東方學者生涯始於在河內和西貢高中任教（1951–1956），作為遠東學院成員先後在河內、京都、香港和巴黎（1956–1966）就職。其後他在普羅旺斯大學（1966–1973）、巴黎第七大學（1973–1979）和高等實踐研究院（École pratique des hautes études，1979–1993）任教授；並於1981至1984年間任京都日佛會館館長，1989至1993年間任法國遠東學院院長。

首先作為法國遠東學院駐越南的負責人，之後作為院長，汪德邁數次受命，為學院的歷史作出重大決定。作為學院河內中心主任，他根據1954年的日內瓦停戰協定撤除學院在河內的院址，將之移交給東方大圖書館——路易·佛奧博物館（即今天的越南國家歷史博物館）。法國遠東學院在印度支那的發展是汪德邁的貢獻。應三國政府的邀請，他先後於1992年在柬埔寨暹粒省、1993年在河內和寮國永珍建立遠東學院。1992年創辦遠東學院台北中心——學院在中國的第一站，1994年，在汪德邁與著名漢學家、畫家、書法家饒宗頤（1917–2018）長期的友誼和合作下，創辦法國遠東學院香港中心。浸潤着在巴黎和京都的漢學、法學雙重訓練，汪德邁的論著特別探討法律、禮儀、占卜和中國古代文字系統。除了研究古代中國機制的《法家的形成》（*La formation du légisme*, EFEO, 1965）、《王道》（*Wangdao ou La voie royale*, EFEO, 1977–1980）和《漢學》（*Études sinologiques*, Presses universitaires de France, 1994）等論著外，《新漢文化圈》（*Le nouveau monde sinisé*, PUF, 1986）探尋古代被中國儒學和表意文字打上烙印的國家，它們的新興與經濟活力。《中國思想的兩種理性》（*Les deux raisons de la pensée chinoise*, Gallimard, 2013）進一步深究作為中國文化兩大支柱占卜理性和表意文字之間的關聯。此外，無論年邁或疾病都不能使他豐沃的、極為深邃而獨特的精神乾涸。就在近期，作為《中國教給我們甚麼？》（*Ce que la Chine nous apprend*, Gallimard, 2019）的著者，他在論著中從相異性到普世性，從中國文明到西方探討感知問題。他最後的作品以文學為論題——《中國文學——非凡的文學》（*La littérature chinoise, littérature hors norme*），將於2022年在加里瑪出版社出版，而與阿爾多瓦大學中國文學教授金絲燕合作的中古中國美學鉅著《文心雕龍》法譯，正在編輯中。

汪德邁作為古代中國研究最高學術權威之一聞名於法國，也聞名於中國、日本和美國，1991年受命為金石美文學院通訊院士。2017年金石美文學院與香港明遠文化教育基金會以他的名義創立雷恩·汪德邁漢學獎。

（法國阿爾多瓦大學教授金絲燕翻譯）



田焯教授



田焯教授、黎志添教授

中國文化研究所「午間雅聚」2021

里耶8-455號木方與秦文獻斷代

田焯教授 主講

新學年肇始，中國文化研究所邀得來自中山大學中國語言文學系的田焯教授為2021年9月16日的「午間雅聚」擔任嘉賓講者，講題為「里耶8-455號木方與秦文獻斷代」。

田焯教授主要從事古文字與出土文獻研究工作，出版有《古璽探研》、《西周金文字詞關係研究》、《出土戰國文獻字詞集釋》（合作）等著作，曾獲中國社會科學院呂叔湘語言學獎一等獎、「孤山證印」西泠印社國際印學峰會優秀論文一等獎。兼治書法、篆刻之學，現為西泠印社社員、中國書法家協會會員。

是次講座以里耶出土秦簡（編號8-455）為主軸，探討木方記載的內容對秦文獻斷代的作用。田教授先梳理學術界過往的秦文獻研究，由此引申斷代的依據與考據方法，從用字、寫法、抄寫順序等等確認背景年代。木方首次記載了秦

代「書同文字」政策，極具學術與歷史價值。考據過程中必須參考不同時代的出土文獻與傳世文獻，整理大量資料和統計數據，互相對讀，釐清假借，辨別訛誤，才能有準確的研究結果。



中國文化研究所「午間雅聚」2021

名品的形成：台北故宮的書畫典藏、研究與展覽

何傳馨先生 主講

中國文化研究所邀得前台北故宮博物院副院長何傳馨先生為2021年10月28日的「午間雅聚」擔任嘉賓講者，講題為「名品的形成：台北故宮的書畫典藏、研究與展覽」。

何傳馨先生1983年任職台北故宮博物院，歷任書畫處研究員、處長，2012至2016年任常務副院長。主要從事中國繪畫史、書法史、書畫鑒賞及展覽策劃。近年出版專書《名品的形成－故宮書畫典藏、研究與展覽》，從「士人的際遇與書法」、「帝王品味」及「特展論述」探討書畫名品形成的主要因素。近期續發表祝允明晚年草書、王羲之快雪時晴帖、再論趙孟頫鮮于樞墨蹟合冊、董其昌論懷素自敘帖及臨仿、米芾蜀素帖流傳與鑒賞等論文。

是次講座以其著作《名品的形成－故宮書畫典藏、研究與展覽》的部分內容為主題，集中探討台北故宮整理書畫典藏的過程，以及相關的研究與展覽。何先生首先提及，文物初到台灣時，前後一共用了四年多才完成梳理，在未有現代科技的輔助下，更要以手寫記錄，情況相當艱辛，亦易生訛誤。然而，正是有前人累積的經驗，後人才能以此改善，並利用科技與專業知識修正錯誤。為了教育與研究目的，故宮出版多種刊物如《故宮文物月刊》、《故宮書畫圖錄》、《故宮名畫三百種》等，造福來者。

除此之外，何先生簡略介紹了台北故宮博物院從1990年代至今的書畫展覽，當中有和其他國家如美國、日本、德國等合作，也有台灣本地的展覽。歷年以來，何先生一直參與策展，孜孜不倦，他特別提到2021年「鎮院國寶－范寬·郭熙·李唐」展覽，當中展出了台北故宮的「鎮院三寶」，「三寶」年代久遠、材質脆弱，距離上一次公開展出已有十年，足見其珍貴之處。何先生的分享帶領聽眾穿越時空，讓人對保護文物這項龐大且耗時的工作有了更深入的了解，同時彰顯書畫斷代實有繼往開來的重要意義。



(左起) 江馨平女士、何傳馨先生、黎志添教授、尹翠琪教授

文物館金禧慶典

文物館金禧慶典於2021年9月24日舉行，慶典分為捐贈儀式以及金禧特展開幕典禮兩個部分。

利孝和家族向香港中文大學（中大）慷慨捐贈五千萬港元，支持已成立五十周年的中大文物館，連同早前羅桂祥基金的另一重大捐款，推動文物館擴建新館項目，以大幅增加展覽和教育活動空間。為銘謝希慎興業有限公司主席利蘊蓮女士、Lee Hysan Company Limited 董事利憲彬先生及運動燃希望基金創辦人利蘊珍女士的慷慨捐贈和支持，中大校長段崇智教授及文物館館長姚進莊教授於典禮上致送由中大中國語言及文學系樊善標教授創作，文物館中國書畫主任、書法家陳冠男博士書寫，文物館駐館裱畫師、國家非物質文化遺產傳承人謝光寒師傅裝潢的對聯予利孝和家族。

文物館金禧特展「廣納百川：明至清中期廣東書畫選」及「萬國同風：全球化浪潮中的明清外銷瓷」剪綵儀式於捐贈儀式後進行，剪綵嘉賓包括中大校長段崇智教授、北山堂基金主席利乾博士、中大校董會主席梁乃鵬博士、文物館前館長高美慶教授、文物館諮詢委員會主席鍾棋偉先生、文物館館友會主席胡經華先生、中大常務副校長陳金樑教授、中大中國文化研究所常務副所長黎志添教授、中國文化研究所副所長何志華教授、文物館館長姚進莊教授、文物館副館長許曉東教授、文物館副研究員，「廣納百川」策展人何碧琪博士，以及文物館中國器物主任、副研究員，「萬國同風」策展人王冠宇博士。



中大校長段崇智教授致歡迎辭



中大校長段崇智教授及文物館館長姚進莊教授致送紀念品予希慎興業有限公司主席利蘊蓮女士及運動燃希望基金創辦人利蘊珍女士。



（左起）何碧琪博士、姚進莊教授、黎志添教授、胡經華先生、高美慶教授、利乾博士、段崇智教授、梁乃鵬博士、鍾棋偉先生、陳金樑教授、何志華教授、許曉東教授、王冠宇博士

中國文化研究所「嶺南文化研究計劃」與中大圖書館合辦

「南來文人·人文來南——嶺南文人與百年香江文教展」

中國文化研究所「嶺南文化研究計劃」與香港中文大學圖書館於2021年9月30日至2022年2月18日合辦「南來文人·人文來南——嶺南文人與百年香江文教展」。歡迎公眾參觀，費用全免。

晚清民國一百多年，南來的廣東文人對中國傳統文化在香港的傳承和發展有深遠的影響。人文南來，不但創辦各類學校以培育人才，結社雅集，唱和揮毫，寄情抒懷，傳遞人文精神與氣節，同時亦創辦刊物，舉行展覽，以保存及推廣博大精深的中華文化瑰寶，把濃厚的中國傳統文化氛圍與文人的風雅帶到香江。文脈南傳，經學藝文等代代相傳的國粹在此地興盛一時。是次展覽追尋香島百年以來嶺南人文的在地記憶，並記錄、展示南來嶺南文人帶來的藝文風尚與文教理念。

展覽分為四個展區：第一展區介紹二十位南來嶺南文人的生平事跡以及他們對香港文教的貢獻；第二展區展示他們在香港各地舉辦和參與活動的足跡；第三展區呈現他們在香港的文教活動及影響，包括創辦和任教的中文學校、參與的書畫文社、展覽以及發表撰述的報刊等；第四展區陳列南來文人在香港創作、編輯或出版的著述、手稿及書畫等。

我們希望藉此展覽，回顧過去中國傳統文化教育在香港的發展歷程，策勵下一代學子繼往開來，促進香港未來的中華文化和人文傳統的滋盛。



(左起) 中國文化研究所所長唐小兵教授、香港中文大學校長段崇智教授、北山堂基金行政總裁江馨平女士、中國文化研究所「嶺南文化研究計劃」主任黎志添教授、香港中文大學圖書館館長李露絲女士

【展覽詳情】

日期：2021年9月30日至2022年2月18日

展覽地點：香港中文大學圖書館展覽廳

主辦單位：香港中文大學中國文化研究所「嶺南文化研究計劃」及香港中文大學圖書館

贊助機構：北山堂基金、旭日慈善基金

開放時間：詳見大學圖書館開放時間（網頁：<http://www.lib.cuhk.edu.hk/tc>）

查詢：3943 8740 / spc@lib.cuhk.edu.hk

大學圖書館亦將舉辦展覽講座，邀請熟悉嶺南文人發展的專家分享見解，詳情稍後於「嶺南文化研究計劃」及中大圖書館網頁公布。



癸卯、甲辰科同人敘於香港學海書樓



區大典編《香港大學經學講義》，1930年代刊行



居廉《潘蘭史像》1895年
水墨紙本立軸 124.7 × 48.5厘米
香港中文大學文物館藏 (1973.0174)
何耀光先生、霍實材先生、黎德先生及其他人士惠贈

中國文化研究所「訪問學者歡迎會」

在新學年，本所有幸接待四位訪問學者到訪香港中文大學，分別是北山堂基金贊助的訪問學人：前台北故宮博物院副院長何傳馨先生，以及三位經亞太漢學中心「青年學者訪問計劃2021」資助的學者：威廉與瑪麗學院的許嘉文博士、肯特州立大學的李惠心博士和寧波諾丁漢大學的平山長富博士。

為歡迎新到訪的訪問學者，讓他們與中大學者互相認識和交流學術心得，本所在2021年10月26日舉辦了訪問學者歡迎會。有賴當日的好天氣，有超過三十位中大學者於中國文化研究所中庭出席歡迎會。



何傳馨先生



許嘉文博士



李惠心博士



平山長富博士

中國文化研究所公開講座

中國文化研究所獲盧森堡駐香港名譽領事館之邀，於2021年11月9日聯合舉辦了一場公開講座，講題為「『三教』：儒、道、釋」。本所邀請了本校三位分別專研儒、道、釋三教的學者，分別是哲學系黃勇教授、中國文化研究所常務副所長黎志添教授以及文化及宗教研究系Prof. Douglas Matthew Gildow，向一眾外國駐港領事講解「三教」的宗教要旨以及哲理意蘊。

經過三位教授的詳細講解，一眾領事除了對「三教」有更深入的理解，也不忘發問和參與討論，會議在一片和樂融融的氣氛下結束。



(左起) 黃勇教授、Prof. Douglas Matthew Gildow、梁劉柔芬女士、張妙清教授、黎志添教授

文物館

「北山汲古——中國繪畫」展覽

展覽日期：2021年5月7日至2021年7月25日

中國繪畫源遠流長，既具筆墨之美，亦蘊含深邃的文化內涵。文物館連同香港中文大學（中大）藝術系於2019年秋季合辦「北山汲古——中國繪畫」展覽，廣受歡迎。在學界與公眾的殷切期盼下，文物館決定精選北山堂所藏及惠贈，再度展出共120幀南宋至清代的畫蹟，展示中國繪畫豐富博雜、精彩多姿的面貌。

是次展覽按畫作類型分為十個單元，包括腕底雲煙、江山勝景、仿古山水、花鳥雜畫、仙佛世界、寫貌圖真、國色天香、揚州逸韻、粵地丹青和玉臺妙墨，讓觀眾恍如置身於古代時光，看昔日的「人生百態」。



「廣納百川：明至清中期廣東書畫選（香港中文大學文物館藏品）第二期：清代篇」展覽

展覽日期：2021年8月27日至2021年12月19日

是次展覽展出逾70組畫作、書法及碑帖，分為「文藝世紀」及「風滿筠清」兩部分。「文藝世紀」展出多位廣東書畫名家的作品。繪畫名家如黎簡、謝蘭生、蘇六朋及蘇仁山締造了高峰，他們分別以追隨、兀立獨行與反思的態度與傳統對話及創作；書法家如翁方綱與伊秉綬官粵年月較長，二氏深遠影響廣東的楷行草帖學書法及碑學隸書書風。這些嶺南精英勇於保持及表現內在的真實，展現出廣東書畫美之所在。

清代廣東文藝圈除了人才輩出之外，鑒藏家數目也大增，作品遇上伯樂，讓廣東書畫得到更多發展。在1686至1842年間廣東文化及經濟的黃金歲月裏，文藝界、書畫收藏及藝術贊助唇齒相依，形成士商融合的共同體。葉夢龍的風滿樓與吳榮光的筠清館可說是嘉慶至道光年間廣東書畫收藏的代表，其後由海山仙館潘仕成集大成。在展覽第二部分「風滿筠清」，觀眾可欣賞到多名收藏家珍品，如獲列入《國家珍貴古籍名錄》的宋拓李邕《雲麾將軍李思訓碑》、《汝帖》、南宋丞相游侶舊藏的宋拓《蘭亭序》、元代張雨、楊維禎、明代文徵明及清代石濤等書畫。



「萬國同風：全球化浪潮中的明清外銷瓷」展覽

展覽日期：2021年9月25日至2022年4月24日

十六世紀以來，進入大航海時代的歐洲國家陸續東來，打破地域隔閡，將大明帝國捲入全球化浪潮中。中國豐富的物產、工藝精湛的日用及藝術品，迅速得到更廣闊市場的喜愛與追逐，躍升為熱銷全球的國際商品，亦成為歐洲人拓展東方貿易的動力。當中表表者，如絲綢、瓷器、漆器以及茶葉等，不勝枚舉。

瓷器，作為明帝國特有物產，初抵歐陸便風靡各地，其潔淨、輕薄、不易磨蝕等特質，以及神秘的東方韻味，受到皇室、貴族乃至宗教領袖的熱烈追捧。全球市場的急劇擴張，促使活躍於貿易的各國商人積極參與瓷器設計、生產、運輸及銷售等環節，以賺取高額利潤。多元的推動者及其背後目標市場的不同要求，使得明清時期中國外銷瓷器的產地、類型及裝飾風格都呈現出前所未有的多樣性與蓬勃生機。踏入黃金時代的瓷器貿易，曾牽引起全球商業利益的潮汐。



是次展覽遴選中大文物館藏及重要公私珍藏逾四百件（套）貿易瓷器及相關文物，回顧明清時期中歐海上瓷器貿易的歷史。展覽分為「東方奇遇」、「繁會瓷國」、「瓷器製運」、「泛海逐波」、「萬國風尚」及「瓷韻悠長」六個單元，以實物展示配合文獻記載、歷史圖像，重構瓷器由設計生產、運輸貿易，到進入海外市場發揮不同功能的進程。展覽旨在引領觀眾穿越時空，重回這段明清瓷器風靡全球的輝煌歷史，理解中國瓷器對世界製瓷業發展的重要影響。



五彩西洋人物圖碗
江西景德鎮窯
荷蘭加彩
清乾隆（1736-1795）
高7，口徑14.5，足徑6.3厘米
香港中文大學文物館藏（1996.0327）
文物館館友會惠贈（木犀舊藏）

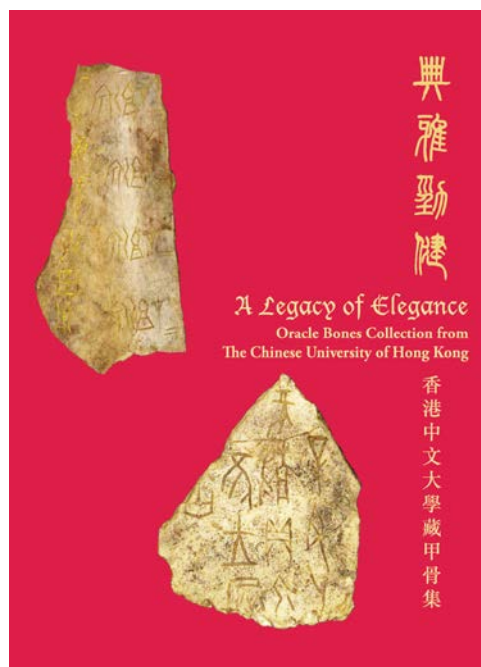
「典雅勁健：香港中文大學藏甲骨集」（虛擬展覽）

展覽日期：2021年9月15日至2022年8月31日

虛擬展覽連結：<https://roundme.com/embed/yp8kMepM6tDN9xc0JIuD>

商代甲骨卜辭出土於中國河南殷墟，這些甲骨契刻之目的與功能，燭照中華文明之源起，彰露遠古時代的重大事件。商代甲骨文是目前所見最早的系統漢字，也是了解漢字和殷商歷史非常重要的史料。

中大所藏甲骨數量為全港之最，包括由鄧爾雅先生家屬捐贈聯合書院的四十四版、李棧先生惠贈文物館的二十七版。2017年適逢聯合書院甲子院慶及文物館所屬之中國文化研究所金禧慶典，聯合書院、中大圖書館與文物館特意籌劃「典雅勁健：香港中文大學藏甲骨集」展覽，展出甲骨、文物館藏甲骨文與金文書法，以及中大圖書館珍藏相關學者的甲骨著作，包括羅振玉、鄧爾雅、董作賓、容庚、商承祚、馮康侯、李棧及饒宗頤等名家的書法及研究著述，並出版《典雅勁健：香港中文大學藏甲骨集》研究圖錄，由台灣中央研究院歷史語言研究所李宗焜博士主編，中大文物館何碧琪博士撰寫專文。展品及圖錄將向觀眾展現中大與甲骨的學術和藝術淵源及成就。



在2021年，文物館金禧館慶之際，「典雅勁健：香港中文大學藏甲骨集」以虛擬展覽方式再度與觀眾見面，與大家在網上一同回溯中華文明的悠長故事。

「臨古思源」影片系列

文物館於2021年6月至7月期間推出了「臨古思源」影片系列。

影片系列邀請了中大藝術系副教授（禮任）唐錦騰教授、香港浸會大學視覺藝術院副教授管偉邦教授及中大藝術系副教授周晉教授分別臨摹並介紹了《奇石清風圖》、《臨趙孟頫秋江獨釣圖》及《仙人瑞鹿圖》三幅於「北山汲古——中國繪畫」展出的畫作。每幅畫作分為賞析篇及臨摹篇，六段影片共累計10,311觀看次數。



「北山汲古——中國繪畫」古畫解謎小遊戲

文物館於2021年7月12日推出了以「北山汲古——中國繪畫」展覽為藍本的古畫解謎小遊戲，共吸引了58名參加者。



「北山汲古——中國繪畫」研討會回顧

為配合「北山汲古——中國繪畫」展覽，文物館於2021年6月至7月期間推出了八段「北山汲古——中國繪畫」研討會回顧影片。分別有由中大藝術系助理教授何嘉誼教授主講的「香港中文大學文物館藏的項聖謨作品」及「明代慶壽神仙人物畫」、香港故宮文化博物館副研究員蔣方亭博士主講的「從仙山到實境——明代前中期紀遊山水之發展變遷」、文物館中國書畫主任（副研究員）陳冠男博士主講的「師其心而不師其蹟——北山堂藏品所見中國繪畫的臨仿畫例」、中大藝術系榮休教授莫家良教授主講的「寫貌圖真——北山堂藏《竹笑蘭言圖》」、香港浸會大學歷史系講師陳芳芳博士主講的「弄花香滿衣——仕女畫中的『羅浮香影』圖」、香港城市大學中文及歷史學系高級導師徐麗莎博士主講的「揚州畫壇——以《揚州畫舫錄》為研究材料」、以及北山堂基金總監張藝議博士主講的「十九世紀初廣東文人畫家的鄉邦情結」。八段影片共累計4,116觀看次數。



【一瞬江南】《浮世清音——晚明江南藝術與文化》選件推介影片系列

文物館於2021年7月至9月期間推出了十段影片介紹《浮世清音——晚明江南藝術與文化》圖錄中的展品，包括文物館創館館長屈志仁教授及香港故宮文化博物館副研究員蔣方亭博士介紹《張風古木高士圖卷》、中大藝術系副教授尹翠琪教授介紹《顧繡人物故事圖冊》、上海博物館研究館員陸明華教授介紹白釉刻花鸞紋瓶、上海博物館書畫研究部凌利中主任介紹《燕吳八景圖冊》、上海博物館工藝研究部施遠主任介紹沈大生竹雕庭園讀書圖筆筒、中大文物館副研究員童宇博士介紹灑金雙魚耳簋型香爐、蔣方亭博士介紹程君房製百子圖墨及《程氏墨苑》、中大藝術系博士生趙丹坤介紹《青樓韻語》、中大中國文化研究所博士後研究員陳文妍介紹《行書五律詩軸》及文物館副研究員何碧琪博士介紹潞王琴。十段影片共累計6,594觀看次數。



「廣納百川」講座系列II

承蒙旭日慈善基金贊助，文物館與大學圖書館於2021年9月至11月期間合辦了「廣納百川」講座系列II，三場講座均在大學圖書館地下數碼學術研究室舉行，設有現場參與及網上直播。第一講「風滿筠清：清中期廣東的文藝世紀」於9月10日由文物館副研究員何碧琪博士主講；第二講「南都夢梁錄：黎簡、謝蘭生與乾嘉間廣東文人生活」於10月22日由廣東文獻學家梁基永博士主講；第三講「危城·詩書畫——晚清廣州人文風貌之一瞥」於11月5日由中大中國語言及文學系嚴志雄教授主講。三場講座的現場參與及網上直播共吸引了232人出席，重溫影片共累計1,297觀看次數。



中秋古琴雅集

承蒙德愔琴社合辦及義務演出、旭日慈善基金贊助，文物館於2021年9月17日在文物館展廳I舉辦了中秋古琴雅集。因疫情關係，是次活動座位數目有限，並需報名留座。報名反應熱烈，表格開放後半分鐘便已額滿。活動共有52位觀眾出席。

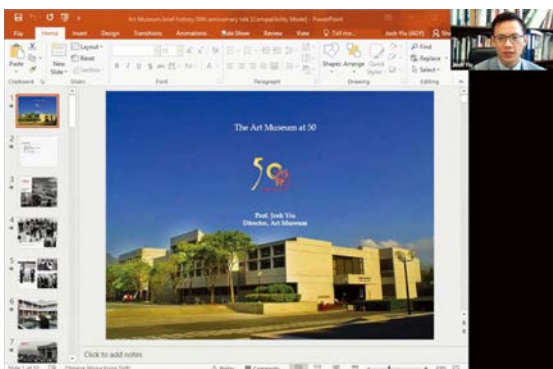


文物館金禧館慶活動

為慶祝文物館成立五十周年，文物館於2021年9月27日舉辦了「館長開Live! 文物館成長50年」，由文物館館長姚進莊教授透過Zoom與大家暢談文物館的成長故事。講座吸引了52位參加者，重溫影片共累計344觀看次數。

除此之外，文物館於9月一連四個週日舉辦「有獎問答」活動，共吸引了109位參加者。

文物館亦於9月在Facebook及Instagram限時動態每天發放館員推介的館藏，與大家一同倒數及慶祝文物館50歲生日。



「廣東畫廣東話·說唱解畫」音樂節目

承蒙旭日慈善基金贊助，文物館於9月至10月期間推出合共四回的「廣東畫廣東話·說唱解畫」音樂節目。「廣東畫廣東話·說唱解畫」精選了「廣納百川：明至清中期廣東書畫選」第二期展覽之書畫作品，配上地道廣東說唱曲藝，由文物館副研究員及「廣納百川」策展人何碧琪博士聯同藝團「一才鑼鼓」說唱解畫，與觀眾一邊觀畫，一邊聽曲，一同想像清代中葉廣東的文藝世紀。影片系列於各平台累計5,490觀看次數。



「萬國同風」週三午後講座系列

由旭日慈善基金贊助的「萬國同風」週三午後講座系列已於2021年9月至11月舉辦了首四場講座，第一、三、四講設有現場參與及網上同步直播。第二講因惡劣天氣的關係，只設網上直播。第一講「萬國同風：全球化浪潮中的明清外銷瓷」展覽導賞於9月29日由文物館中國器物主任（副研究員）王冠宇博士主講；第二講「驚艷：『中國風』與明清外銷瓷」於10月13日由廣東省博物館藏品管理與研究部主任及研究員黃靜主任主講；第三講「貿易發展與經濟轉型——明清時期海外貿易與外銷瓷業」於10月27日由廣東省社會科學院歷史與孫中山研究所所長、海洋史研究中心主任，二級研究員李慶新博士主講；第四講是由阿姆斯特丹獨立研究員Christine Ketel博士於11月10日主講的 "The Beginnings of Dutch Trade in Asia and Shipments of Chinese Porcelain, 1595-ca.1622"。四場講座的現場參與及網上直播共吸引了244人出席，重溫影片共累計1,480觀看次數。



「古物傳心師」社交媒體貼圖

文物館的精選館藏化身為由李倚湘同學及莫碧瑩同學設計的社交媒體貼圖，讓使用者可以透過它們傳情達意。



「陶瓷上的多元文化」

由中大多元共融事務處、文學院及文物館合辦的「陶瓷上的多元文化」活動於2021年10月26日舉辦。「萬國同風：全球化浪潮中的明清外銷瓷」策展人王冠宇博士為參加者介紹展覽中的明清外銷瓷器如何回應各國市場審美，融匯不同文化。參觀展覽後，參加者跟隨粵東磁廠導師曹葉正嬌女士學習在瓷碟上繪畫不同紋飾，以展覽中的元素為靈感，創作手繪瓷器。活動反應熱烈，最終由87位報名者中抽選出15位出席是次活動。



2021-2022年度「文物館大使計劃」

2021-2022年度的文物館大使迎新於10月29日在文物館東翼二樓活動室舉行。館長姚進莊教授與大使們分享了對文物館發展的看法，以及對計劃的期許。新任大使亦進行了簡短交流，互相認識。



畢業典禮「即影即有」活動

為慶賀中大學生畢業，文物館於2021年11月4日及5日在中國文化研究所中庭舉辦「即影即有」活動。參加者關注文物館的社交平台後可免費拍攝並獲得即影即有相片，是次活動吸引了239人留影。



「中國考古藝術研究計劃」講座系列 2021

文物館「中國考古藝術研究計劃」十分重視推動學術交流、激發大眾對古文化的興趣。自本年2月開始，於每月最後一個周五下午4時至5時30分，定期舉辦「中國考古藝術研究計劃」講座系列，由本計劃研究人員及本地、境外最前線學者主講，分享其最新文物、考古研究成果。因應疫情，本年度至今的講座均安排在網上進行，反應熱烈。講者雖然未能跟聽眾近距離接觸，然而會後提問十分踴躍。所有講座錄影均已上載至本計劃網站、YouTube、Bilibili、Facebook，歡迎重溫：<http://www.artmuseum.cuhk.edu.hk/zh/training/rpcaa/academic/>。

「中國考古藝術研究計劃」講座系列(五)

「比較視角下的早期中國熔模鑄藝：漢代之前的華夏及其文化邊地的冶金證據」

講座邀請中大文化管理助理教授彭鵬先生主講，於2021年6月25日舉行。彭教授主要研究古代東亞藝術、考古以及視覺和物質文化。

講者首先介紹了「失蠟法」，它通常被認為是鑄造的規範性操作，即鑄造金屬最佳甚至唯一「正確」的方法。而在彭教授的研究中，通過揭露中國青銅鑄工常不選用其所精通的失蠟工藝的現象，從而駁斥了上述錯誤的假設。對失蠟法而言，「失模」為其核心原理。作為包裹或覆蓋在蠟模上的泥範，無需分塊成形，從模上取下並重新組裝。因此，該法也被稱為「熔模鑄造」，這對於其他偶而替代蠟的熔融材料，是一更具兼容性的術語。

本講座對漢代之前（即早於公元前206年）的熔模鑄件進行深入考察，對比了早期中國的熔模鑄法（如失蠟鑄造的不同傳統，以及可能存在的「失鉛」法、「失繩」/「焚失」法、「失蠟和失紡」法）的技術差異，並對這些熔模工藝在中國的起源作了深入探討。

這次講座是本系列第一個英語講座，吸引了包括美國、荷蘭、馬來西亞等諸多海外聽眾。會後聽眾積極發問，線上參與人數達48人，互動踴躍，討論熱烈，氣氛融洽。



「中國考古藝術研究計劃」講座系列(六)

「漢帝國南緣的統治秩序與銅器工業的重構：湖南與越南北部的案例分析」

講座邀請中大歷史系及人類學系助理教授林永昌先生主講，於2021年7月30日舉行。林教授主要在中國大陸進行考古田野工作，結合不同的分析技術，研究商周與秦漢時期的經濟體系與社會變遷。

講座內容主要講述在漢武帝時期，漢王朝對嶺南地區發動了一系列軍事行動，將以往一直是邊緣之地的嶺南真正納入到華夏系統之中。過去對漢帝國南緣考古資料的研究，大多集中討論墓

葬所見的移民與漢化以及與城址相關的問題，卻少有論及當地社會到底如何被納入到新的帝國系統之中。在這個講座中，講者介紹了在郴州（湖南南部）和河內（越南北部）的項目，其目的就是要了解在漢王朝建立前後該地區銅器生產系統的變化。同時也介紹了銅器的科技檢測分析，如何為理解政治變動與生活物資生產系統變化提供新的視角。

是次講座參加人數近200人，也是講座系列開始以來參與者來自的國家/地區最多樣化的一次，包括香港、大陸、台灣、德國、馬來西亞、荷蘭、澳門、日本、美國、法國、英國、澳大利亞。

「中國考古藝術研究計劃」講座系列(七) 「直掛雲帆濟滄海：水下考古與『南海I號』沉船」

講座邀請國家文物局考古研究中心研究員孫鍵先生主講，於2021年8月27日舉行。

「南海I號」是一艘南宋時期的沉船，發現於二十世紀80年代，是一處極重要的水下文化遺產，現保存於陽江「海上絲綢之路博物館」向公眾開放展示。

沉船船體保存較為完整，屬於中國傳統「福船」類型，是南宋時期從中國南方港口（泉州）出發、滿載貨物的貿易商船，出水文物總數超過18萬件，堪稱中國水下考古之最。其中尤以鐵器、瓷器為大宗，另有各類金、銀、銅、鉛、錫等金屬器、竹木漆器、玻璃器、人類骨骼、礦石標本以及動植物遺存等，多具有文化交流、融合的特點，是了解南宋海上貿易、文明互見的重要實物材料，證實並補充了相關歷史記載。沉船所處的「海上絲綢之路」開闢時間雖然較晚，但其輻射範圍更廣，社會影響更大，持續時間更久。

是次講座好評如潮，參加人數達137人。觀眾對水下考古擁有濃厚的興趣，會後踴躍發問及交流，氣氛熾熱。

「中國考古藝術研究計劃」講座系列(八) 「江口沉銀遺址考古發掘的收穫與思考」

講座邀請四川省文物考古研究院科技考古中心主任及江口工作站站長劉志岩先生主講，於2021年9月30日舉行。

2016至2020年，四川省文物考古研究院聯合國家文物局水下文化遺產保護中心、眉山市彭山區文物保護管理所，對彭山江口沉銀遺址進行了三次考古發掘，出水各類文物50,000餘件。這是國內第一次內水圍堰考古，也是第一次直接與民間傳說相印證的考古發掘。出水文物既包括來自大西政權與



明代藩府的高等級文物，也包括來自民間數量眾多的金銀首飾。這些來自不同階層的文物是對明代物質文化的一次集中展示，對研究明代的政治制度、社會經濟和物質文化乃至明末清初的社會歷史走向都具有重要意義。

是次講座吸引超過100人在線參與，講座後聽眾積極參與問答環節，提高了參加者對該遺址考古發現的認知和興趣。

中國考古藝術研究計劃講座系列(九)

「從新出材料看吐蕃時期青藏高原北部與中亞、西亞之文化交流」

講座邀請中國社會科學院考古研究所研究員全濤博士主講，於2021年10月29日舉行。

近年來，隨着青海烏蘭泉溝墓地、都蘭熱水血渭墓地、都蘭香日德哈日賽墓地和甘肅天祝岔山村吐谷渾王族墓地等幾處重要的唐—吐蕃時期考古遺存的系統發掘，一大批新穎稀見、且能夠清晰反映吐谷渾和吐蕃考古學文化面貌的資料得以面世，其中包括唐蕃混合風格的壁畫和彩繪漆棺、鍍金王冠、鍍指金杯、金銀棺飾、金銀覆面以及各類絲綢、珠飾等。與此同時，最近幾年來國內外各大博物館也整理和展出了一大批過去數十年間所採集的散見於吐蕃時期珍貴文物，其中包括大量絲綢、金銀器、棺板畫等，其種類、形制、內容均可與科學發掘出土的考古材料相互補充和印證。

講者分享在研究中嘗試通過對這些新出材料中帶有中亞和西亞裝飾題材和風格的器物 and 圖像進行分析，探討它們所反映的吐蕃文化區所吸收的薩珊、粟特乃至地中海地區的文化影響，揭示青藏高原北部地區在唐—吐蕃統治時期通過絲綢之路的文化交流狀況。

講座再次獲香港電台邀請，在《大學堂》節目中播放。

「清代廣東外銷金屬胎畫琺瑯：以伊斯蘭地區為中心」講座

主辦：香港中文大學文物館館友會

講者：許曉東教授（香港中文大學文物館副館長、「中國考古藝術研究計劃」項目主任）

日期：2021年9月14日

時間：晚上7時至8時30分

語言：英文

平台：Zoom



「香港收藏的清代廣東琺瑯金屬胎畫琺瑯」講座

主辦：Jorge Welsh Works of Art

講者：許曉東教授（香港中文大學文物館副館長、「中國考古藝術研究計劃」項目主任）

日期：2021年9月15日

時間：晚上8時至9時

語言：英文

平台：Zoom

「清代琺瑯與歐洲的交流互動」線上研討會

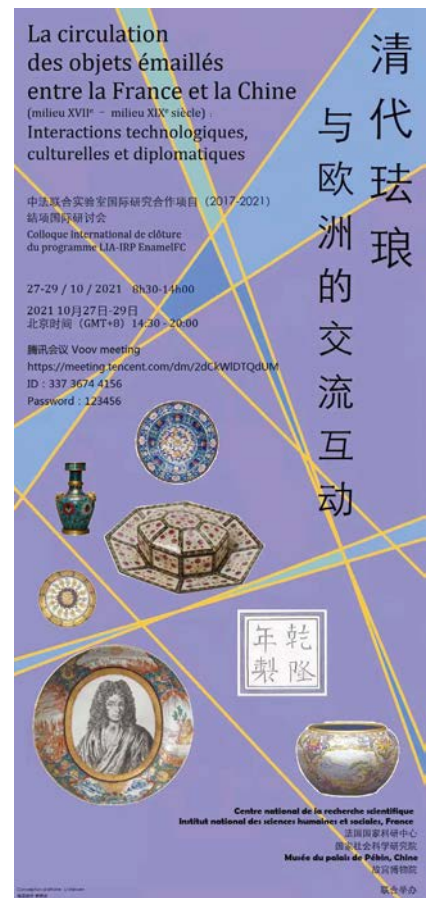
主辦：法國國家研究中心及國家社會科學研究院、故宮博物院

日期：2021年10月27日至29日

「銷往中東與印度的廣琺瑯」

講者：許曉東教授（香港中文大學文物館副館長、「中國考古藝術研究計劃」項目主任）

自十七世紀末開始，伴隨亞洲海上貿易的繁盛，亞美尼亞人、巴斯人、穆斯林、印度人、猶太人等相繼來到廣州，利用其溝通歐、亞的貿易網絡，進行港腳貿易，其中最重要的是經印度、巴達維亞與廣州的貿易，而商品之一即是專為印度或中東市場製作的廣琺瑯。從存世不多的這類廣琺瑯看，大都以當地流行的金屬器或玻璃器為造型，如執壺、玫瑰水噴壺、檳榔盤盒；個別取形於歐洲銀器，如大盤，但紋飾更多的是中國傳統紋樣，反映對實用功能的關注及置身多元文化背景中的使用者對各種文化因素的相容，而異域裝飾亦更能凸顯使用者與遠域的關聯。除個別有銘文顯示為某人訂製外，其餘不排除是廣州面向中東、印度市場提供的一般商品而非特別訂製的可能性。



「中國的想像？清代廣琺瑯的西洋人物圖——兼論清宮銅胎畫琺瑯」

講者：周穎菁博士（香港中文大學文物館博士後研究員）

廣東銅胎畫琺瑯器上的西洋人物圖像，不論是題材和人物風格，相較清宮同類型的器物均更為多樣、且更富創造性。清宮從乾隆時期開始方於畫琺瑯器上出現西洋人物圖像，該是應乾隆皇帝的需求。該類人物風格有其定式，描繪主題亦僅限於若干能呼應中國意象的圖式。廣東畫琺瑯器的圖像則是應市場需要而相對豐富、不設限，其中一類西洋人物推測為廣東畫琺瑯匠吸收當時西洋人形象的特點後，創造出中國風格強烈的西洋人物形貌，與同時期歐洲人依其所認知而創作出的「中國風」人物情景相類，此種廣東畫琺瑯匠所創繪的西洋人形象可謂中國的「西洋風」。

吳多泰中國語文研究中心

第七屆方言語法博學論壇

「方言語法博學論壇」由香港中文大學和中山大學在2015年發起，自2017年開始加入復旦大學，並由這三所學府輪流主辦，作為促進方言語法比較研究的平台，着重粵語、吳語等東南方言的比較研究，推動跨地區研究，並加強學術交流和對話。

「第七屆方言語法博學論壇」由吳多泰中國語文研究中心主辦，於2021年9月18日至19日以線上會議形式舉行，主題是「漢語方言對應普通話句末『呢』的句法—語義、句法—語音研究」，報告論文學者名單如下（按作者漢語拼音排序）：

陳嘉穎	香港科技大學 人文學部
陳若雨	中國人民大學 文學院
陳秀婷	中國人民大學 文學院
陳振寧	江漢大學 文學院
陳振宇	復旦大學 中國語言文學系
鄧秋玲	中山大學 中國語言文學系
鄧思穎	香港中文大學 中國語言及文學系
飯田真紀	東京都立大學 人文社會學部
洪 妍	中山大學 中國語言文學系
賈雪彤	中國人民大學 文學院
蔣玉婷	香港科技大學 人文學部
柯淑玲	中山大學 中國語言文學系
林華勇	中山大學 中國語言文學系
林靜夏	南洋理工大學 中文系
林素娥	上海大學 文學院
劉燕婷	中山大學 中國語言文學系
羅 莖	西北師範大學 國際文化交流學院
羅虞歡	中山大學 中國語言文學系
馬曉玲	北京語言大學 語言科學院/寧夏大學 人文學院
馬 喆	廣州大學 人文學院
阮氏紅貴	香港中文大學 中國語言及文學系
沈 冰	中山大學 中國語言文學系
盛益民	復旦大學 中文系/現代語言學研究院
譚家明	香港中文大學 中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心
蕭 陽	上海交通大學 中文系
徐春偉	寧波市鎮海口海防歷史紀念館
徐鳳翎	中山大學 中國語言文學系
袁 鑫	湘潭大學 文學與新聞學院
張 凌	香港教育大學 中國語言學系



有關論壇詳情可瀏覽以下網頁：
<http://www.cuhk.edu.hk/ics/clrc/irf/>

期刊

中國文化研究所《中國文化研究所學報》第 73 期

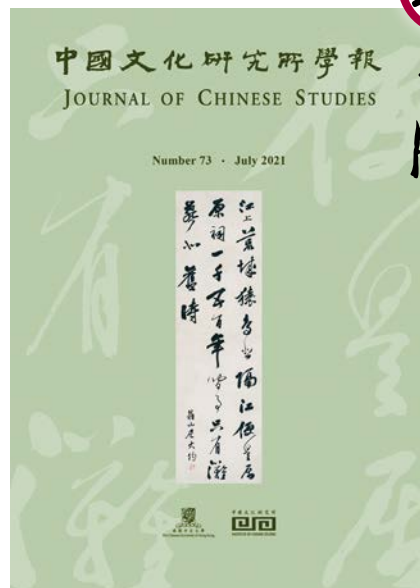
本期刊載論文四篇、書評十四篇，共二百八十五頁。

論文

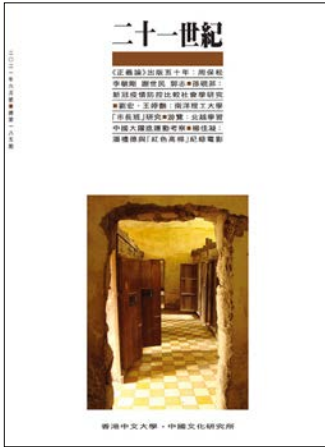
1. 許起山：〈論宋高宗朝後期的科舉及政局〉
2. Ya Zuo：〈Male Tears in Song China (960–1279)〉
3. 張錦少：〈北京大學所藏高郵王氏手稿的流布與現狀考實〉
4. 陸駿元：〈章太炎《左傳》研究之轉變——基於魏三體石經之啟發〉

書評

1. T. H. Barrett, "Women in Tang China. By Bret Hinsch"
2. Wing-cheuk Chan, "Xiong Shili's Understanding of Reality and Function, 1920–1937. By Yu Sang"
3. Karl-Heinz Pohl, "Becoming Human: Li Zehou's Ethics. By Jana S. Rošker"
4. Morris Rossabi, "Tea War: A History of Capitalism in China and India. By Andrew B. Liu"
5. Wilt L. Idema, "The Lady of Linshui Pacifies Demons: A Seventeenth-Century Novel. Translated by Kristin Ingrid Fryklund. Introduction by Mark Edward Lewis and Brigitte Bapandier. Annotations by Brigitte Bapandier"
6. Peter Lorge, "The Making of Song Dynasty History: Sources and Narratives, 960–1279. By Charles Hartman"
7. Ellen Widmer, "Further Adventures on the Journey to the West. By Master of Silent Whistle Studio. Translated by Qiancheng Li and Robert E. Hegel"
8. François Gipouloux, "Whampoa and the Canton Trade: Life and Death in a Chinese Port, 1700–1842. By Paul A. Van Dyke"
9. Ann Waltner, "Transmutations of Desire: Literature and Religion in Late Imperial China. By Li Qiancheng"
10. Evelyn S. Rawski, "Where Dragon Veins Meet: The Kangxi Emperor and His Estate at Rehe. By Stephen H. Whiteman"
11. Scott Pearce, "China's Northern Wei Dynasty, 386–535: The Struggle for Legitimacy. By Puning Liu"
12. Lothar von Falkenhausen, "Zhou History Unearthed: The Bamboo Manuscript Xinian and Early Chinese Historiography. By Yuri Pines"
13. Joseph P. McDermott, "Circulating the Code: Print Media and Legal Knowledge in Qing China. By Ting Zhang"
14. Michael Hunter, "Honor and Shame in Early China. By Mark Edward Lewis"



詳細內容請瀏覽：<http://www.cuhk.edu.hk/ics/journal/chi/journal.html>



當代中國文化研究中心《二十一世紀》2021年6月號，第185期

今年是羅爾斯(John Rawls)誕辰百年，亦是他所著的政治哲學經典《正義論》(*A Theory of Justice*)出版五十周年，本刊專門組織了一個紀念專輯，與讀者一起思考正義理論的時代意義。

二十一世紀評論

《正義論》出版五十年

周保松：羅爾斯與中國自由主義

李敏剛：法治的條件與主權在民：羅爾斯的憲政觀與香港經驗的對話

謝世民：羅爾斯的正義理論與轉型正義

郭志：新自由主義時代下的《正義論》

學術論文

孫硯菲：國家能力與合法性：新冠疫情防控的比較社會學研究

劉宏、王婷艷：「新加坡模式」與中國改革開放——南洋理工大學「市長班」研究

蔣華杰：制度鏡像——波蘭團結工會事件與中國改革開放的變奏

游覽：北越學習中國大躍進運動的歷史考察(1958-1960)

景觀

楊佳凝：記憶、悲悼與歷史敘述的限度——潘禮德的「紅色高棉」電影

書評

曾瑞明：盛世危言？——評Jiwei Ci, *Democracy in China: The Coming Crisis*

李明坤：現代性中的哲學與政治——評維克利《論源初遺忘：海德格爾、施特勞斯與哲學的前提》



當代中國文化研究中心《二十一世紀》2021年8月號，第186期

本期「二十一世紀評論」以「雙循環與中國經濟轉型」為題刊發的三篇文章，除了剖析「雙循環」的戰略意涵外，分別從不同的進路前瞻中國經濟轉型前景。

二十一世紀評論

雙循環與中國經濟轉型

王小魯：雙循環與擴大內需

周天勇、許文立：中國均衡增長的癥結及其緩解思路

崔之元：雙循環、全球價值鏈和增材製造：新發展戰略的初步理論思考

學術論文

許良：從個性解放到服從組織——中共早期革命青年的情感研究

劉水展：福建蘇區早期的黨內鬥爭——傅柏翠與閩西特委分兵緣由再釋

應星、榮思恆：西北革命根據地早期的黨內鬥爭——以劉志丹與謝子長為中心

陳德軍：抗日戰爭時期陝甘寧邊區的徵糧政策與實踐（上）

研究筆記

馬玉龍：集體化時期中國農村的社會運動——兼評《告別理想》、《通向集體之路》與《西溝》

景觀

郭謙：OCAT深圳館的展覽實踐與藝術體制批判

書評

周俊：史學家的矜持與自省——評石川禎浩《「紅星」是怎樣升起的：毛澤東早期形象研究》

董國強、顧荻飛、徐垚：政治史與文化研究的對話——評高崢《接管杭州：城市改造與幹部蟬變（1949–1954）》



當代中國文化研究中心《二十一世紀》2021年10月號，第187期

本期「二十一世紀評論」以「中國勞動關係的變遷」為題，文章在既有的勞動過程理論基礎上，對於勞動關係在急遽轉變的環境下發生的變遷作出不同的理論探索。

二十一世紀評論

中國勞動關係的變遷

朱江華峰：中介網絡與勞動力市場控制——製造業靈活用工分析

梁 萌：中國數字勞動研究：一個整合視角的探索

鄭廣懷、范一杰：從確立規範到常態規範——監控資本主義時代的勞動控制

學術論文

陳德軍：抗日戰爭時期陝甘寧邊區的徵糧政策與實踐（下）

李蔚暄：福利的博弈：上海六大公用企業實行《勞動保險條例》始末（1950–1956）

張 寧：革命、工分與再教育——上山下鄉運動時期江西雲莊村的案例

學術綜述

林曉萍：在「東北」與「滿洲」之間——近代東北殖民史書寫

景觀

魯明軍：重訪「中東鐵路」：身份的放逐與繪畫的解放

學人往事

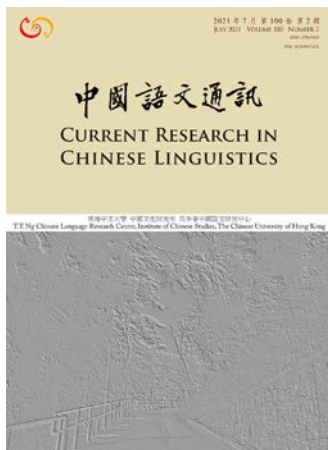
陳方正：論余英時的兩個世界

書評

杏亮亮：在歷史的常態與變態之間——評趙妍杰《家庭革命：清末民初讀書人的憧憬》

徐雨霽：白話文的軟肋——評陳建華《紫羅蘭的魅影：周瘦鵑與上海文學文化，1911–1949》

詳細內容請瀏覽：<http://www.cuhk.edu.hk/ics/21c/zh/issues/index.html>



吳多泰中國語文研究中心《中國語文通訊》第100卷第2期

【專題：第六屆方言語法博學論壇】

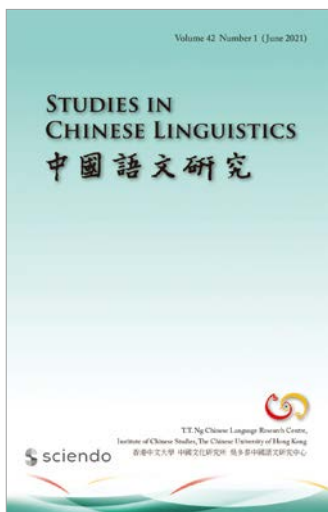
1. 阮氏紅貴：香港粵語「喇」和「啦」的三域研究
2. 徐毅發：廣東肇慶粵方言句末助詞「咯 [lɔk³]」的時體意義和語氣功能
3. 顏鋌婷、林華勇：閩南方言中「了」的功能及演變——以永春方言為例
4. 張沐舒：潮陽（金灶）方言的句尾「了」——從與「去了」等義互換的角度考察
5. 沈 冰、林華勇：海口方言的句末助詞「嘍」與「咯」

【語文研究】

6. 片岡 新：建立《早期粵語聖經資料庫》：粵語聖經的數碼人文學研究
7. 鄧思穎：後記

全文可以從吳多泰中國語文研究中心的網頁下載：

<http://www.cuhk.edu.hk/ics/clrc/>

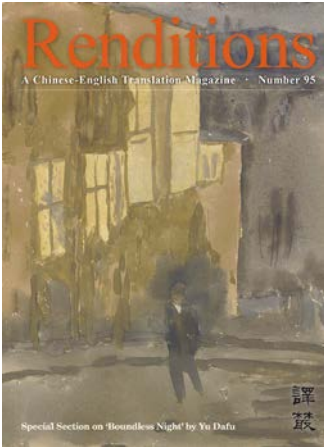


吳多泰中國語文研究中心《中國語文研究》第42卷第1期

1. 程 航：漢語光杆動詞句與時態非特定性
2. 王艾青：干預作用在先秦漢語後期與現代漢語中的體現
3. 王麗賢：概念融合與香港粵語潮語

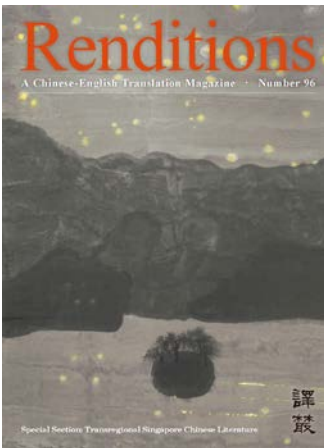
期刊由Sciendo（原De Gruyter Open）以開放取用形式發行，文章可以從吳多泰中國語文研究中心的網頁下載：

<http://www.cuhk.edu.hk/ics/clrc/>



翻譯研究中心《譯叢》第 95 期 (2021 年春刊)

Renditions no. 95 will be a general issue that begins with a special section on Yu Dafu's 郁達夫 'Boundless Night' 茫茫夜, a story fully exhibiting the lyricism and eccentricities in Yu's writings. This is followed by a collection of Mi Fu's 米芾 remarks on the art of calligraphy, a selection of verse written by Yuan-dynasty courtesans, and a thrilling ghost-story 'The Tale of the Peony Lantern' 牡丹燈記 by Qu You 瞿佑. Other highlights include short stories by two Indonesian-born writers, Hei Ying 黑嬰 and Yuan Ni 袁霓, which offer readers a glimpse of Nanyang, and Bei Dao's 北島 reminiscences of a Japanese friend and their youthful days in Beijing. Finally, this issue concludes with Jiang Fan's 江帆 'An Intertextual Approach to Literary Relations' 透過翻譯現象深化文學關係研究, an insightful award-winning scholarly essay.



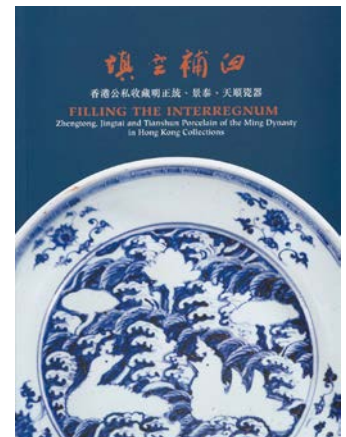
翻譯研究中心《譯叢》第 96 期 (2021 年秋刊)

Renditions no. 96 contains a wide variety of stimulating pieces: it begins with a special section on Transregional Singapore Chinese Literature, which consists of short pieces by Singapore writers who have spent considerable time studying in Taiwan. Following is a selection of humorous anecdotes from the sixth century and a collection of poems from various times taking Hangzhou's West Lake as location and theme. The final three stories are from the modern period, and all revolve around important political issues.

書籍

文物館《填空補白：香港公私收藏明正統、景泰、天順瓷器》

此圖錄精選刊錄2012年香港中文大學文物館舉辦之「填空補白：景德鎮十五世紀中期瓷器」特展的部分展品，增添文物館近年入藏的新資料，並附加鮮為人知的重要海外藏品，共計80項。旨在以實物資料對照，探討選件的具體年代，推進空白期瓷器的學術研究。適逢2021年文物館建館五十周年，這批珍藏付梓，將與一系列特別展覽共襄金禧之慶。



「南來文人·人文來南——嶺南文人與百年香江文教展」

日期：2021年9月30日至2022年2月18日

展覽地點：香港中文大學圖書館展覽廳

主辦單位：香港中文大學中國文化研究所「嶺南文化研究計劃」
及香港中文大學圖書館

贊助機構：北山堂基金、旭日慈善基金

查詢：3943 8740 / spc@lib.cuhk.edu.hk



文物館「萬國同風」週三午後講座系列

第六講：Jingdezhen to the World: Chinese Export Porcelain from the Late Ming Dynasty

講者：Dr. Teresa Canepa (Independent Researcher, London)

日期：2021年12月8日（星期三）

時間：下午5時至6時30分

語言：英語

地點：文物館東翼二樓活動室

直播：Zoom

*講者將透過網絡平台進行演講。文物館鼓勵觀眾於早上前來觀看展覽，下午則可於活動室共同觀看直播，一起聆聽各地專家的分享。（現場參與者可於發問環節優先提問）

**詳情請留意文物館網站及各社交平台。



文瀾博物館學論壇·青年工作坊（第四期）

主辦：浙江省博物館、浙江大學藝術與考古學院

日期：2021年12月10日（星期五）

平台：線上直播

「高校博物館研究·策展·教育的探索：以中國古代黃金工藝項目為例」

講者：許曉東教授（香港中文大學文物館副館長、「中國考古藝術研究計劃」項目主任）

高校博物館在整個博物館系統中有其獨特性，普遍存在館舍小、藏品少、人員不足、資金缺乏等困難。如何在利用有限資源、盡力提升現狀的同時，結合自身特點和優勢，發揮高校博物館獨特的作用；並藉助與其他機構合作，擴大其影響和社會服務功能，是香港中文大學文物館這幾年特別關注的。講座將結合中國古代黃金工藝項目，介紹如何由一個展覽，吸引社會資助開展專題研究，進而帶動多學科/多機構的合作、學術著作的出版、新展覽的推出、學生的培養、相關文物的捐贈入藏、新專題研究領域的拓展，形成展、研、學、藏的良性循環。

2021中央研究院明清研究國際學術研討會

主辦：中央研究院明清研究推動委員會

日期：2021年12月15日至17日（星期三至星期五）

「明代皇室與外銷瓷器」

講者：王冠宇博士（香港中文大學文物館中國器物主任、副研究員）

「被高估的王權?——重估清代中法貿易」

講者：周穎菁博士（香港中文大學文物館博士後研究員）

「中國考古藝術研究計劃」講座系列2021

「搏泥為枕有何用——關於唐宋時期陶瓷枕功能的思考」

講者：劉輝教授（山西大學考古系副教授、香港中文大學文物館副研究員）

日期：2021年12月30日（星期四）

時間：下午4時至5時30分

語言：普通話

平台：現場及線上混合模式

（現場：大學圖書館地下數碼學術研究室 / Zoom 網上直播）

第二屆中國語言學嶺南書院

中國語言學嶺南書院由粵港澳高校中文聯盟主辦，中山大學、香港中文大學和澳門大學為發起單位，旨在推動中國語言學的學術發展，為粵港澳大灣區中國語言學領域的師生提供一個交流互鑒的高端平台。

第二屆書院由香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心承辦，於2021年12月5日至15日以線上形式舉行，詳情可瀏覽：<https://www.cuhk.edu.hk/ics/clrc/institute/>。

第二十五屆國際粵方言研討會

第二十五屆國際粵方言研討會將於2021年12月18日至19日以線上會議形式舉行，由粵港澳高校中文聯盟主辦，香港中文大學（中大）中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心協辦。

本屆大會歡迎提交跟粵語各領域研究相關的論文，第二十五屆國際粵方言研討會期間，將特設粵語句末助詞的專題討論環節，以工作坊的方式進行，由粵港澳高校中文聯盟、中大中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心、廣東外語外貿大學外國語言學及應用語言學研究中心共同舉辦，討論粵語句末助詞的語言學問題，歡迎投稿。詳情可瀏覽研討會網頁：<https://www.cuhk.edu.hk/ics/clrc/yue25/>。



編輯委員會

主編：黎志添

成員：香婷婷 朱敏翎